

---

**GAZETA NACIONAL DE ZARAGOZA**

 DEL DOMINGO 14 DE JULIO DE 1811.
 

---

**NOTICIAS EXTRANJERAS.**
**INGLATERRA.**
*Londres 10 de junio.*

Segun las últimas cartas de Lisboa el general Hill ha llegado para reemplazar al mariscal Beresford bajo las órdenes de Wellington; dexando, como dicen, el mando de las fuerzas del norte á Sir Brent Spencer.

Veanse nuevos detalles sobre la batalla de Albuera, escritos por un oficial del ejército.

„La llegada de las tropas francesas al campo de batalla fue circunspecta é imponente, y ofrecia el modelo de la mas exacta disciplina. La vanguardia española sufrió el primer choque, y quedó casi aniquilada. De resultas de la confusion, nuestros soldados tomaron á los Españoles por tropas Francesas, é hicieron contra ellos un vivísimo fuego. Previendo algunos Irlandeses que un tal descuido era voluntario, aseguraron á nuestras gentes que los Españoles no huirían. La caballería polaca que tanto estrago nos ha causado, vá armada de lanzas de doce pies de largo; estos soldados maniobraban sobre el frente de nuestra linea en pelotones de á doce hombres, usando de sus lanzas con mucha destreza.

„El general Houghton no ha muerto en el campo, á pesar de haber sido herido de muchos balazos aun mismo tiempo; pero lo mas sensible es que tres de nuestros regimientos han perdido sus banderas. Arrastrábalos su ardor trás los Franceses que aparentaban retirarse; mas haciendo frente repentinamente con considerables fuerzas, dieron contra nuestras valientes tropas y las derrotaron. (*The Sund*).

Las cartas de Plymouth hasta la fecha del 30 no hacen men-

142 (87. m. 70)  
cion de ningun acacimiento militar nuevo. Parece que el enemigo ha asegurado la cadena de comunicacion entre el ejército del Norte y el del Mediodia por el puente de Almaraz situado sobre el Tajo, y el de Merida sobre el Guadiana.

En una orden del dia, el mariscal Soult ha dirigido acciones de gracias à su ejército por el valor y perseverancia que ha manifestado. En ella anuncia haber tomado muchas banderas, cañones y un gran numero de prisioneros ingleses.

Del 14.—Las cartas de Lisboa dicen que se esperan acciones muy importantes en España y en Portugal. Preténdese que el proyecto de los Franceses es de atacarnos aun mismo tiempo por el norte y el mediodia del Tajo, y que el mariscal Marmont, reforzado con nuevas tropas que han llegado del centro de la España, presentará batalla à sir Brent Spencer en las llanuras de Leon, mientras el mariscal Soult, despues de haber recibido nuevas divisiones, ataca à los aliados en las campañas del Guadalquivir.

Estas son las únicas noticias que hemos recibido de la península. Las cartas particulares aseguran que el mariscal Soult tiene su cuartel general en Llerena, en donde parece reune todas sus fuerzas. Las de Lisboa continuan anunciando que la fiebre contagiosa que reyna hace tanto tiempo entre las clases inferiores, sigue siempre con el mismo tesón, arrebatando un gran numero de individuos. El mariscal Beresford ha llegado à Elbas, desde donde se dispone para regresar à Inglaterra, habiendosele nombrado por sucesor al general Hill, como ya se sabe.

#### DINAMARCA.

Copenhague 8 de junio.

Ha pasado nuevamente por el gran Belt un convoy compuesto de ciento y veinte bastimentos. Por lo demas, no se sabe nada de las operaciones de la esquadra inglesa que está en el Baltico. El almirante Saumarez permanece siempre cerca de Gottemburgo.

#### SUIZA.

Lausana 17 de mayo.

Antes de ayer 15, à las 8 y cuarto de la noche, se observó aquí un fenómeno extraordinario en la region nord-oeste del cielo, à 45 grados sobre el horizonte, y hallandose el cielo tra-

quilo y sereno. Reduciase à una especie de tromba, formada en la apariencia por una nube ligera, toda resplandeciente, cuya base era algun tanto mas ancha que la cúspide; ocupando en toda su longitud un espacio de cerca de 30 grados. Al principio guardaba una posicion vertical, pero luego se fue encorvando insensiblemente, hasta tomar la figura de una S. Este metèoro permaneciò constantemente estacionario, sin tener ningun movimiento progresivo aparente, y sin que se oyera el mas pequeño ruido. Por último, fue desapareciendo poco à poco, despues de haber durado casi un quarto de hora.

#### IMPERIO FRANCES.

*Paris 15 de junio.*

Para celebrar el nacimiento y bautismo del Rey de Roma se botò al agua el 9 del corriente en Ambères un nuevo navío de 80 cañones, denominado *el Iustre*.

El mismo dia se botò en Tolon otro navío de línea, à quien se ha dado el nombre de *el Tridente*.

*Del 16*—Todo el pueblo de esta capital se ha esparcido desde muy de mañana por las calles por donde debian pasar SS. MM. para ir al cuerpo legislativo. S. M. la Emperatriz ha salido al medio dia del palacio con su comitiva, y à las doce y quarto el Emperador. SS. MM. han sido recibidos en todo el tránsito con unánimes é incesantes aclamaciones. Al arribo de la Emperatriz ha salido à recibirla una diputacion del cuerpo legislativo, y la ha conducido à la tribuna que se la habia preparado casi en frente al trono. A sus lados estaban la reyna Hortensia, S. A. I. la princesa Borghese; S. A. I. y R. el gran duque de Wutzburgo y S. A. R. el príncipe Primado. Los cardenales, arzobispos y obispos, miembros del concilio nacional, y las diputaciones de las buenas ciudades, ocupaban los sitios que se les habian destinado en lo interior de la sala.

El Emperador ha sido recibido en la parte inferior de la grande escalera del palacio del cuerpo legislativo por el presidente de este cuerpo, al frente de una diputacion de 25 miembros, ha qual ha conducido à S. M. à la sala del trono, en donde la descansado un corto rato. Desde allí, acompañado del rey de Westphalia, del príncipe virey y de los grandes diputados del Imperio y grandes oficiales de la corona, ha entrado en la sala

de las sesiones, que inmediatamente ha resonado de un universal aplauso que no ha cesado en mucho rato. Sentado S. M. sobre su trono, S. A. el príncipe vice-grande elector ha tomado sus órdenes: los miembros del cuerpo legislativo elegidos nuevamente, llamados uno tras otro por un questor, se han adelantado hasta el pie del trono, y prestado allí juramento de fidelidad; cuya ceremonia estando acabada, el Emperador ha pronunciado el discurso siguiente:

»*Señores diputados de los departamentos al cuerpo legislativo:*

»La paz concluida con el Emperador de Austria fue cimentada despues por la fel'z alianza que contraxo: el nacimiento del Rey de Roma ha llenado mis votos y satisfecho al porvenir de mis pueblos.

»Los asuntos de la religion han sido muy frecuentemente mezclados y sacrificados à los intereses de un Estado del tercer orden. Si la mitad de la Europa se ha separado de la Iglesia de Roma, esto se puede atribuir especialmente à la contradicción que incesantemente ha reinado entre las verdades y principios de la religion que son para todo el Universo, y unas pretensiones é intereses que solo tocan à un pequeño rincón de la Italia. Yo he puesto fin à este escándalo para siempre; he reunido la ciudad de Roma al Imperio, y he concedido à los papas palacios en ella, y en Paris: si se interesan en los negocios de la religion, tendrán à bien residir con frecuencia en el centro de los asuntos de la cristiandad; asi como S. Pedro prefirió à Roma à la misma residencia de la Tierra Santa.

»La Holanda ha sido reunida al Imperio, porque no era mas que una emanacion de el, y sin ella no seria completo.

»Los principios adoptados por el gobierno ingles en punto à no reconocer la neutralidad de ningun pavellon me han obligado à asegurarme de las embocaduras del Ems., del Wesser y del Elba; y me han hecho indispensable una comunicacion interior con el Báltico; de suerte que mi objeto en ello no ha sido acrecentar mi territorio, sino mis medios marítimos.

»La América hace esfuerzos para que se reconozca la libertad de su pavellon: yo la ayudaré.

»Estoy muy satisfecho de los soberanos de la Confederacion del Rhin.

»Desde el acto de la mediacion, la reunion del Valais habia

sido prevista y considerada como necesaria para conciliar los intereses de la Suiza con los de la Francia y la Italia.

» Los Ingleses hacen jugar todas las pasiones. Ya suponen á la Francia todos los proyectos que pueden alarinar á las demas potencias, proyectos que habria podido llevar á efecto si hubiesen entrado en sus miras políticas; ya apelan al amor propio de las naciones para excitar su embidia, y aprovechanse de todas las circunstancias que nacen de los inesperados acontecimientos de los tiempos en que nos hallamos, porque solo la guerra suscitada en todas las partes del continente es la que puede asegurar su prosperidad. Por mi parte nada quiero que no esté comprendido en los tratados que he concluido: jamas sacrificaré la sangre de mis pueblos por intereses que no lo son inmediatamente de mi Imperio. Me lisongo de que no se turbará la paz del continente.

» El rey de España ha venido á asistir á esta última solemnidad. Yo le he concedido quanto es necesario y propio para reunir los intereses y el espíritu de los diferentes pueblos de sus provincias. Desde 1809 la mayor parte de las plazas fuertes de España han sido tomadas despues de memorables sitios, y los insurgentes batidos en un gran número de batallas campales. La Inglaterra ha conocido que esta guerra iba á terminar, y que ni las intrigas ni el oro eran bastantes en lo sucesivo para mantenerla: por ello se ha visto precisada á cambiar su naturaleza, y de auxiliar, ha llegado á ser parte principal. Ha embiado á la península quantas tropas de línea tenia: la Inglaterra, la Escocia y la Irlanda están sin guarnicion. La sangre inglesa, en fin, ha corrido á arroyos en muchas gloriosas acciones obtenidas por las armas francesas.... Esta lucha contra Cartago, que parecia deberse decidir sobre los campos de batalla del Oceano, ó la otra parte de los mares, lo será ahora en las campiñas de la España. Quando la Inglaterra se vea apurada; quando haya sentido los males que con tanta crueldad ha derramado sobre el continente despues de veinte años; quando la mitad de sus familias estén cubiertas del velo fúnebre, un rayo entonces pondrá fin á los asuntos de la península, á la suerte de sus exércitos, y vengará la Europa y el Asia, remitiendo esta segunda guerra Púnica »

» Señores diputados de los departamentos al cuerpo legislativo :

» He dado orden á mi ministro os ponga á la vista las cuentas

de 1809 y 1810. Este es el objeto porque os he reunido. Por ellas vereis la situacion próspera de mis reatas, y que no obstante haber puesto, hace tres meses, cien millones de extraordinario á disposicion de mis ministros de guerra para subvenir á los dispendios de los nuevos armamentos que entonces parecian necesarios; me hallo en la feliz situacion de no tener que imponer ninguna nueva carga á mis pueblos. No alzaré ninguna tarifa, porque no tengo necesidad de ningun acrecentamiento en los impuestos.”

—Concluido este discurso se volvió á conducir á S. M. á la sala del trono, en medio de los gritos de *viva el Emperador!*; en seguida de lo qual regresaron SS. MM. á su palacio con el mismo sequito, participando por todas partes de los testimonios de la alegría y reconocimiento público.

*Relacion de S. E. el mariscal duque de Dalmacia á S. A. S. el principe de Neuchatel y de Wagram.*

Serenísimo Señor: en la noche del 9 al 10 partí de Sevilla, como lo exponia en mi última del 9: el 12 me incorporé con la division que mandaba el general Latour-Maubourg, entre Fuente Cantos y Barivenide; el 14 tomé posicion en Villa franca y Almadralejo, y el 15 en Santa Marta y Villalba, echando mi caballeria adelante hasta Albuera, en donde supe que se reunia la enemiga. Los diferentes cuerpos españoles, portugueses é ingleses venidos de Cadiz y Lisboa, y aun una brigada inglesa sacada de la Sicilia, amenazaban la Andalucía: mi marcha habia librado á aquella provincia de su invasion, y el enemigo habia llamado todos sus cuerpos para reunirlos sobre Albuera. Asi fue que el 15 nos hallamos en presencia del ejército enemigo, á quien, sin perder un instante, resolví presentar la batalla.

Era muy ventajosa su posicion, porque abrazaba los caminos que van á Badajoz y Furumenha por Valverde y Olivenza; pero no se le habia incorporado todavia la division de Blake, y aunque en el entretanto podia yo recibir refuerzos pues no contaba mas de quatro brigadas de infanteria componentes 15 mil hombres, con 3 mil caballos, al todo 18 mil hombres, con todo, juzgué oportuno prevenir la reunion de aquel, cuyas fuerzas eran de 9 mil hombres, y atacarle por su detecha, á fin de marchar sobre su línea de comunicacion. Ademas de que la naturaleza del terreno hacia este punto de ataque el mas ventajoso. Sabia que el general Baresford, que comandaba el ejército que me estaba opuesto, tenia dos divisiones de infanteria inglesa, fuertes de 10 mil hombres, 8 mil portugueses y 1 mil españoles á las órdenes de Castañis, con 3 mil hombres de caballeria, lo que hacia un total de 24 mil

hombres; mas no por eso dudé del éxito. El Sr. general de division Latour-Maubourg mandaba toda la caballería; el Sr. general de division Ruyti, la artillería; el Sr. general de division Girard, las dos primeras brigadas que ascendian à 7 mil hombres, y los generales de brigada Werle y Goudinot, las dos restantes, cada qual la suya.

Se encargó á este último que con su brigada, reforzada por cinco esquadrones á las órdenes del general de brigada Briche, hiciera un falso ataque contra la villa de Albuera, y entretanto me dirigí con el resto del ejército sobre la derecha del enemigo, que fue incontinenti des-parramado por nuestra caballería. El Sr. general Latour-Maubourg maniobró con audacia y habilidad, pero en vano procuró empeñar al enemigo à una accion, porque este se mantuvo constantemente de reserva. El Sr. general Girard con sus dos brigadas marchó á paso de carga, y tomó la posicion del enemigo que estaba ocupada por una division española y una brigada inglesa, las quales, despues de una bastante obstinada resistencia, se pusieron en fuga. Persiguióseles vivamente; el campo de batalla quedó cubierto de muertos, y un buen número de prisioneros en nuestras manos. Avanzó á esta sazón la segunda línea enemiga, y trastornó considerablemente la nuestra. Sorprendiome el ver desde una altura adonde subí un tan crecido número de tropas, y no tardé mucho en saber por un prisionero español que Blake habia llegado con 9 mil hombres, y reunidose á las tres de la mañana. El partido no era ya igual, porque resultaba que tenia el enemigo mas de 30 mil hombres, quando yo no contaba sino 18 mil. Por ello juzgué no debía llevar adelante mi proyecto, y en su consecuencia mandé se guardara la posicion que se habia tomado al enemigo. Sin embargo, bien pronto la línea enemiga se acercó á la nuestra y el combate llegó á ser de los mas terribles. El general Latour-Maubourg hizo que atacaran el 2.º de húsares, el primero de lanzeros del Vístula, el 4.º y el 20 de dragonés; lo que executaron con una valentia y habilidad tales, que tres brigadas de infantería fueron destruidas de todo punto; quedando en nuestro poder 6 piezas de artillería, mil prisioneros y 6 banderas, (las de los regimientos 3.º, 48, y 66). Dexónos el enemigo la posicion que le habiamos tomado, y no se atrevió á volver á atacarnos. El tiroteo duró hasta las 4 de la tarde, en cuyo momento concluyó por una y otra parte.

Han quedado muertos los generales de brigada Werle y Pepin; y heridos los señores Marausin y Brayer, tambien generales de brigada. Tambien han muerto el coronel Prefke del regimiento 28 de infantería ligera, y los xefes de batallon Astrac y Camus del 26 y 28. En general, nuestra pérdida entre muertos y heridos asciende á 2800 hombres; sin que el enemigo nos haya hecho prisioneros, à no ser 200 ó 300 heridos que han quedado en sus filas. El enemigo ha tenido tres generales muertos, dos ingleses y uno español; y dos heridos. Hemos hecho mil prisioneros ingleses, y aun que se han escapado algunos todavia hemos contado hoy 800, y 1100 espa-

moles. Cuantas instrucciones he podido adquirir hacen subir la pérdida del enemigo entre muertos y heridos á 5 mil ingleses, 2 mil españoles y de 700 á 800 portugueses; lo que alto de compone 9 mil hombres, esto es, triple que la nuestra. Las tropas se han cubierto de gloria: la caballería ha executado las mas hermosas cargas y se ha distinguido particularmente, y la artillería ha sostenido su reputacion. Yo he tenido constantemente en batería 40 piezas que vomitaban la muerte sobre las filas enemigas. Para cada hombre que hemos perdido han perdido dos los Ingleses.

El 17 permanecimos en su presencia. Cinco mil hombres, partidos de Elbas, se incorporaron con el ejército enemigo: continué guardando el campo de batalla, y el 28 al amanecer hice un movimiento contra Solano. — He encargado al general de division Gazan conduzca á Sevilla mis prisioneros ingleses y españoles y mis heridos, con una correspondiente escolta; é inmediatamente sepa su llegada allá maniobrará para unirme con otras tropas y completar así la derrota del enemigo. (Sigue la exposicion particular de los oficiales que se han distinguido en la accion.) Tengo el honor &c. De V. A. S. su muy humilde y obedientísimo servidor, *El mariscal duque de Dalmacia, general en jefe del ejército del mediodia.* = Solano 21 de mayo de 1811.

#### GOBIERNO DE ARAGON.

Zaragoza 13 de julio.

Inmediatamente despues de la toma de Tarragona, el general en jefe del ejército de Aragon tomó las medidas necesarias para esperar al ejército de Campo-Verde que intentaba siempre turbar sus disposiciones militares. Perseguido por todas partes este jefe insurgente, no ha hallado otro medio de salvarse que abandonar su ejército, que se dispersaba en cuadrillas, y procuraba volverse á Valencia atravesando el alto Aragon y la Navarra. Una de ellas, compuesta de cerca de 600 hombres, entró en Barbastro, donde no tuvo mas tiempo que el preciso para saquear la casa del corregidor, porque sobreviniendo á la sazón algunos hombres de caballería francesa, cayeron sobre aquellos facinerosos y los pusieron en huida, matandoles algunos, y haciendoles bastantes prisioneros. En las cercanías de Ardisa sesenta gendarmes dieron con 150 dispersos tambien del ejército de Campo-Verde; y aunque estos qu sieron defenderse fue en vano, pues 60 quedaron en el campo y treinta prisioneros. En resolucion, por todas partes se encuentran fugitivos que son muertos ó presos si llegan á oponer la menor resistencia.

Para impedir que pasen á la Navarra, el general Clopiski ha formado una linea por las inmediaciones de las Cinco-Villas. Tal ha sido la suerte del orgulloso ejército de 20 mil hombres que haciendo creer al gobernador de Tarragona interceptaba los comboyes y artillería francesa, ha mantenido la ilusion en sus habitantes, y ha ocasionado las desgracias que ha sufrido

De órden del Gobierno: En la Imprenta del Sto. Hospital.